

EL NOTICIERO GADITANO

Director: Ignacio Chifla Giraldez

FRANQUEO CONCERTADO

AÑO XVII

Dirección telegráfica: NOTICIERO
Teléfono automático, 12-14

Sábado 19 de Julio de 1930

Redacción y Administración:
San Francisco, núm. 10—Bajo.

Núm. 4 462

Temas de clásica ortografía

Elena se escribe sin hache

Se hace camino en España la costumbre de escribir con hache, a la francesa, el nombre propio femenino de Elena, y se recurre a sus orígenes griegos para dar fundamento y linaje ilustre a dicha modificación ortográfica. ¿No escribimos la Heléda, la Helenística, los Helenos, el Helenismo y cuantas palabras se relacionan con el antiguo pueblo en que la cultura y el arte llegaron a su máximo esplendor? ¿No debe tenerse a la nación helena por madre de todos los saberes que sacan al hombre de su condición de mamífero, que "le cortan las orejas", según frase de Letamendi? ¿Por qué han de escribirse con hache todas estas palabras y sin ella el nombre de la esposa de Menelao, hija de Júpiter y de Leda y hermana de Citemnestra, Cástor y Polux?

¡Así que no es bello el relato y del más puro corazón de Grecia!

Leda era hija de Testio y mujer de Tindaro, rey de Esparta. Júpiter se enamoró de ella y la rapó transformado en cisne. Leda puso dos huevos. Del uno salió Cástor y Elena; del otro Polux y Clitemnestra. La leyenda está en los dos poemas homéricos y en Ovidio.

Elena lleva el mismo nombre de la nación: Helenia; fué la mujer más hermosa de su tiempo y aun de toda la historia, y por eso Venus Afrodita se la concedió a Paris como recompensa por haberle dado a ella y no a Minerva ni a Juno en el famoso juicio, la manzana de oro del jardín de las Hespérides. ¡Y seguimos escribiéndolo todo con hache! Los amores de Paris y Elena entran en las causas de la guerra de Troya. Son su motivo principal y casi único en una leyenda inmortal, en la que se llega al delirio al éxtasis de la más elevada poesía.

Elena la escribo sin hache. No me atrevo a hacer lo mismo con Heles, hija de Atamas y de Nefele y hermana de Frisos. Para que los muchachos no fueran sacrificados, su madre los montó en un corcedor, regalo de Hermes a Mercurio, que tenía el pellocino de oro y había de llevarlos por los aires hasta el Quersoneso de Tracia. Heles cayó al mar que después recibió su nombre: el Helesponto. Aquí tiene su origen la leyenda de Jasón y los argonautas.

Por último, ¿cómo escribir sin hache el nombre de Helen, hijo de Deucalión y Pirra y padre común de todos los griegos o Helenos? Sus hijos son Eolo, Doro y Juto. Del primero descienden los eolios; del segundo los dorios, y de los hijos de Juto, Aqueo y Ion, los aqueos y los jonios.

Diríase que no es posible en buena lógica escribir Elena sin hache. Y, sin embargo...

Tengo que modificar el verso de Quevedo y decir:

Aunque nada sé de griego

he hallado, no en mis gregalescos, sino en mis lecturas, razones mil y de mucho peso, que abonan el uso establecido en España y en Inglaterra de escribir Elena sin hache.

La letra que corresponde a nuestra hache se llama en el alfabeto griego Helios o el sol, con todo sus derivados; Hera o Juno, esposa de Júpiter; Hefáistos o Vulcano; Heracles o Hércules, y muchos otros nombres de los que no es mi intención traer una lista completa.

En cambio carecen de "eta" en griego—¡oh paradoja!—las siguientes palabras que no se pueden transcribir sin hache al castellano: Hécate, Helicón, Hermes, Hespérides, Hidra, Hipocrene, Horas, (las del día, las del reloj), Homero, hipos, caballo y su derivado hipódromo; hidros, agua, con hidroterapia, hidráulico, etcétera, etc. En el mismo caso están otras muchas voces, entre las que se cuenta Elena, Helenia o Grecia, Heles, Helen y todos sus derivados.

Elena, pues, se escribe en griego hín "ea", es decir, sin hache. Ingleses y es-

pañoles estamos en lo cierto al comenzar la por la E mayúscula. Hemos de hacer lo mismo con los demás vocablos que no llevan hache en griego y por griegos precisamente los hacemos preceder de hache? Muy extraño, en efecto, resultaría escribir conforme a la auténtica ortografía griega de su origen: ipódromo, orreo, o granero, ostia, ipocasto, ipocrita, ipogeo, élice, emiciclo, eptamerón, orario, etc. ¿Cómo choca esta ortografía, verdad? Pues ninguna de estas palabras lleva hache en griego y todas son de pura cepa helénica.

¿Cómo han adquirido todos esos términos su hache correspondiente? ¿Cuál ha de ser la regla para ortografiar tales voces?

Los latinos—y de su idioma ha pasado a los modernos—utilizaron la hache para imitar el sonido de muchas letras griegas. Tuvieron, por ejemplo, la "ph" designando la letra "fi"; la "rh", que traducía la "ro", y la "th", en sustitución de la zeta.

Los ingleses de ahora no han perdido aún esta costumbre fonética latina. "Theatre", "thin" (cola), "think" (pensar), "thin" (delgado), el "thistle" o cardo silvestre, emblema de Escocia, y muchas otras palabras análogas donde entra la "th" se pronuncian como la zeta castellana. Claro que en esto, como en toda cuestión de lenguaje, hay sus excepciones. Muchas particularidades de la ortografía francesa derivan, asimismo, de las combinaciones del latín para amoldar su escritura a la prosodia helénica.

Hay más todavía. Algunas voces griegas comenzaban por una aspiración que designaron los gramáticos con el nombre de "espíritu fuerte". Los latinos al verterlas a su idioma las hicieron preceder de la hache. Y ya está explicada la causa de escribirse con hache, por ser griegas, palabras que no la tienen en su ortografía original, como son las anteriormente citadas.

¿Qué criterio se debe seguir en castellano? ¿A qué lengua sabía hemos de hacer caso? ¿A la latina con las haches o a la griega sin ellas?

En el lenguaje no existe más regla que el uso. Es de razón respetarlo, aunque hallemos en él contradicciones y paradojas sin cuento. No ha de alterarse la ortografía de hipódromo, hidráulico, Hipólito, Helenismo, etc.; pero conviene favorecer las tendencias a suprimir letras inútiles para hacer la escritura más sencilla y razonable. Además, la tradición española se acuerda siempre con este método de sencillez. Aquí no escribimos, como se escribe en Francia, "telephone", ni tampoco "Athenas", "thesoro", "philosophia", "rhetórica", "rheumatismo", "Christo"... El "Hispania" lo hemos convertido sencillamente en España y las astas del toro han perdido también su hache latina. Con igual criterio, de "trahere decimos traer de "prehendere" prender; no sucede lo mismo con prohibir, cohibir y exhibir. El uso no entiende de razones. Admite "salmo", "seudónimo", "neumático", pero la ciencia del alma ha de escribirse psicología, con la p inicial que en las otras palabras se suprime.

La tendencia a simplificar la ortografía y la costumbre tradicional española tan en lo íntimo de nuestra lengua, acometan, por tanto, escribir sin hache Elena, exámetro, endecasílabo, armonía...

Esto no quita para que algunas damas muchachas sobre todo, digan lo que el aventurero Casanova cuando por mero capricho adornó su apellido con el de Seingalt: "todo el alfabeto me pertenece".

Las haches bien administradas pueden llevar incluso a la gloria, Henri Beyle escogió e inmortalizó como seudónimo el nombre de Stendhal. Dobra la hache. Stendhal es una ciudad de Prusia donde nació el famoso, crítico de arte Winckelmann.

LUIS ARAUJO-COSTA

nadas las obras del puerto! Aquí estare, si no me quitan... esperando.

Para que nuestra agradida plaza de Mina recobre su alegría perdida hace ya tiempo, hace falta primero que blanqueen "Bellas Artes". Luego buscar un tipo como aquel de nuestra infancia, "Juanillo el aguador", y que nos venda agua con anises.

Nosotros queremos el abastecimiento de agua como si fuera de familia, pero nos cortan la corriente demasiado temprano y eso no está bien, señores agiusticos, y además que los depósitos no lo regalán.

Para qué vamos a hablar de los plenos. Todo se arregló.

De todas maneras, qué podíamos adelantar en votar en contra. El mal no está ahí. El mal está en que no se van de una vez.

Los espiritistas están corridos con el asunto de la muerte del novelista inglés Conan Doyle, primero que había hablado desde "allá" y que estaba muy contento. Luego que la comida que tomaba era alpiste; luego que no tenía corbata, y ahora la viuda ha declarado que su esposo no se ha puesto aún en comunicación con ella y que las voces oídas eran de un vecino.

El presidente de los Estados Unidos, Mr. Hoover, ha ordenado que las copas que se usaban en la Casa Blanca, sean empacquetadas y guardadas hasta que pueda venir la derogación de la ley seca.

Como en Cádiz tenemos tanta suerte, no sería de extraño que el Municipio y para nuestro futuro flamante "Hotel Playa", hiciera gestiones para su compra.

La pequeña dificultad sería las iniciales, pero lo mismo le pega al "Bañeario Victoria" C. B., que H. E. que R. C.

Estamos condenados a vivir de cosas de segunda mano.

Los espiritistas débiles se manifiestan enseguida: se puede ser una buena persona y padecer de la monomanía del hombre cañón.

Nosotros hemos visto a personas civiles de buen trato, de cultura exquisita, de usted por usted, levantar ciudades y hacer cosas grandiosas.

HORACIO

Mañana es el día!

Día grande para los aficionados a la fiesta brava; día en que los periodistas serán premiados, con la asistencia del público en número igual al de cabida de nuestro tauródromo, los trabajos, las preocupaciones que durante más de un mes han venido pesando sobre cuantos por el festejo a beneficio de los asociados, se interesaron.

Y, que el festejo puede calificarse aun por los más exigentes, de grandioso, de magno, no hay duda. Repasando el historial de los toreros que en él habrán de actuar y recordando el "juego" que en los ruedos dieron siempre los toros de Miura, se llega a la conclusión de que la corrida de los periodistas es inmejorable.

Además, para que encuentren los espectadores mayor motivo de distracción, se ha adornado por excelentes artistas la plaza y el "piso del ruedo".

Bellas señoritas serán "dirigentes" de la lidia y una encantadora damita jerezana pedirá la llave montando en jaca brava.

Y, luego, las ganditanas, gentiles y simpáticas, accediendo a ruegos de los periodistas, pondrán el encanto de sus cuerpos garbosos, al que ajustarán, con el salero de nuestra tierra, el típico mantón de Manila.

Esta tarde se reunirán las presidentas en el domicilio del señor Gobernador, convocadas por su distinguida esposa, para cambiar impresiones sobre el acto de mañana.

Más barato que el espectáculo taurino de esta noche no puede encontrar otro tan atrayente. A 1'20 la sombra y a 0'60 céntimos el sol.

El programa es agradable y de interés: desencantamiento de los toros de miura de la Corrida de la Prensa y lidia de tres hermosos erales de la ganadería de Marín de El Bosque (antes de Peñalver) por los valientes novilleros Chiquito de Algeciras, Rebuljina Chico y Trayeta.

Se estrenarán potentísimos focos procedente de una importante fábrica de Holanda.

Para EL NOTICIERO GADITANO

RAPIDA

El martes 15 del corriente mes, tuve por necesidad que ir al Cementerio de esta ciudad, para darle mi último saludo al que en vida fué buen padre y buen ciudadano.

El día era de bastante calor, al entrar noté un silencio profundo, no se oía más ruido que el que producían las hojas de unos cuantos eucaliptos, movidas por el viento; a mi vista se presentaban muchas lápidas recordando las memorias de los que fueron; vi unos cuantos monumentos artísticos, de mármol blanco con baranda de bronce, que el tiempo será el encar-

gado de pudrirlos, desapareciendo como todo lo que se deposita en dicho lugar sagrado.

Al llegar al primer patio, donde descansan los restos de mis queridos padres y verter algunas lágrimas, me fije en una poza, bastante gande, donde depositaban los huesos de los esqueletos de los que fueron en vida seres racionales, después que la tierra les había absorbido todos sus jugos.

En el segundo patio hay un jardín, donde los pájaros cantaban alegremente y hacían sus nidos, andando, por entre los que visitaban aquel lugar sagrado, sin miedo, sin preocupación que que nadie los maltratará; no se asustaban, como los que se crían fuera de aquel sitio. Allí no se oía la menor queja; no había más que silencio; reinaba la tranquilidad, la sola voluntad del silbido del viento y el ruido de las olas del mar, por la parte de Sur.

¿Qué encanta la tranquilidad! ¡Qué dulce debe ser la certidumbre de tener su conciencia tranquila, no abrigar el temor de haber hecho el menor daño; porque en esta sociedad, donde algunos hombres prostituyen a la infancia, donde el fuerte maltrata al débil, es preferible mil veces la muerte, mejor que la mal llamada vida actual!

En una de las muchas líneas que leí, decía en la que más llamó mi atención: "Aquí el descanso eterno, el silencio y el olvido de los que fueron".

Fuera: el orgullo, la soberbia, la vanidad...

NARCISO QUIROS
Cádiz 18 de Julio de 1930

GADITANAS: En la Corrida de la Prensa debéis hacer resaltar vuestra soberana belleza luciendo mantilla y pañolón de espuma

Del Municipio

LA REACCION

Desde hace mucho tiempo, no se ha celebrado una reunión de la Permanente municipal, en donde los señores concejales hayan estado a la altura de las circunstancias y frente a la verdadera realidad.

En primer lugar, el señor Maxia, delegado de los Extramuros, ha propuesto y defendido en forma, lo que hubo de ser una preocupación de la Alcaldía desde los primeros momentos; esto es, la urbanización general de aquel distrito, futuro ensanche de Cádiz.

Sabemos muy bien que muchos propietarios de terrenos estaban dispuestos a ceder parte de sus predios para apertura de calles; los gastos que estas obras hubieran demandado, serían muchísimo menores que otros que se han hecho innecesarios, y desde luego sin la importancia que puede tener para el mañana lo que ahora y antes hemos defendido.

Se trabajó mucho por la cesión de los glasis y cuarteles a la ciudad; al fracasar este buen intento, ya se abandonó lo otro y he aquí el mal, pues si pudiéramos expresarnos, ya le diríamos al señor Alcalde de las causas que impiden conseguir lo que todos anhelamos.

Un nuevo estudio del asunto se le ha contestado al señor Maxia, que quiere decir en buen castellano, que esa obra no la realizará el actual Alcalde, y a esperar otra oportunidad y que cuando llegue, tal vez no quede dinero en las arcas del Municipio ni para dar una limosna a un ciego.

Obras grandes, obras de mucho ruido, pero de resultados negativos, es lo que se pretende hacer de una ciudad "andén" para un paraíso, sin poder, sin conocer los verdaderos recursos de la misma.

En otro lugar se trató de la Banda de Música; la claridad con que se abordó el asunto por los señores Puentes Villarrica y Beltrami, habrá dejado en el ánimo del señor Alcalde la impresión de que hay que pensar en dar un alto y aún es tiempo de suspender las obras fantásticas del Parque Genovés, aunque haya necesidad de devolver la gran concha y las alta-vozes.

Más vale ponerse colorado una vez.

ARMANDO GARATA

El Centenario de la Independencia Política del Uruguay

Un vino de honor en el Consulado

En la tarde de ayer tuvo lugar en la Sede del Consulado de la República Oriental del Uruguay, un brillante acto para conmemorar el primer centenario de la constitución política de dicho país.

Poco antes de la hora anunciada comenzaron a llegar a domicilio de los señores de Vallejo destacadas personalidades, distinguidas familias de la capital.

Anotamos al Excmo. Sr. Gobernador ci-

JOAQUIN COSTA

DESPUES DE SU MUERTE

He aquí el epílogo del interesante libro de Ciges Aparicio sobre Joaquín Costa: "Es humano el olvido de los muertos" y humano es el olvido de los muertos".

Placeres y dolores vehementes acabarían con nosotros si fuésemos duraderos, y la muerte de Costa debe servir de advertimiento para preservarnos de excesos de exaltación con reacciones de olvido. El consejo del herrero conviene a la fragua de los afectos: hay que encender un fuego que dure y no abraza.

Tan turbados estaban los que acudieron a Graus atraídos por el fallecimiento del grande hombre, que al retraerse de la sfontas para seguir los fúnebres d' spojos pusieron en olvido las facturas y hubo que pagarlas con la herencia de Costa.

Eran tantos los que llegaron en trenes, que se organizó un servicio de automóviles para conducirlos de Barbatosa a Graus, y devolverlos luego a la estación; pero la mucha pena aloca, y como no pensaron que aquellos servicios eran de pago, hubo que pagarlos con la herencia de Costa.

Al solicitar el Gobierno los restos para recibir honores nacionales, advirtió que todos los gastos correrían de cuenta del Estado. El amo del periódico, las autoridades y el pueblo reclamaron el cadáver para Zaragoza, y el Gobierno lo cedió para evitar otros lutos. ¿Quin iba a recoger ahora las cuentas de galera; furgón y tren? El periódico por su éxito, el Municipio por tener los restos, el Estado que los cedió renunciando al homenaje nacional? Unos por otros, todos se llamaron andanas y hubo que pagar con la herencia de Costa.

¿Tanta era la herencia de Costa? El defensor de La Solana no tenía campitos ni casitas, como dijo la prensa de entonces. Dejó 30.000 pesetas en valores del Estado, y con su menguada renta hizo el exactísimo r'parto de gastos; que sometió a consulta de Calderón, quedándole "sei sreales para vivir". De ese capital hubo que destinar buena parte al pago de fondas, carujes, transportes del cadáver, con tantos aspavientos y amenazas reclamado.

El Cid, que inspiró a Costa, ganó batallas después de muerto; Costa siguió fracasando hasta después de morir.

Las nieves del Moncayo no sufrieron ultraje, ni el monte lesión. Del monumento faraónico sólo quedó el dibujo de un artista, reproducido en el frágil papel de un periódico.

vil de la provincia don Gustavo Moraes de las Pozas con su distinguida señora; Excmo. Sr. Gobernador militar de la plaza don Andrés Saliquet con sus ayudantes comandantes señores González Unda y Moraes; ayudante del Excmo. Sr. Capitán general del Departamento; Excmo. Sr. Coronel del Regimiento de Infantería de Cádiz número 67 don José Enrique Varela Iglesias con el capitán ayudante don Pascual Junquera de la Piñera.

Director de la Sociedad Española de Construcción Naval don Ramón de Ozañeta y Lastra; don Mauricio Merino Ruiz Wamba en representación del Alcalde; arquitecto municipal Sr. Hidalgo; ex catedrático de la Facultad de Medicina doctor Pineda; doctor Bonet; don Juan Luis Martínez del Cerro; Sr. Pizarro.

Astrónomo de Marina don Salvador García Franco; Director de la Real Academia Hispano Americana don Pelayo Quintero Atauri; don Luis Beltrami y señora. don Juan Carlo Lacave, Juez instructor de la Comandancia de Marina; comandante de Infantería don Manuel Muñoz; don Germán González Tánago; Jefe de Administración de Construcciones aeronáuticas capitán de corbeta Sr. Gil de Sola; señores Pizarro, Riquelma, Velasco y cónsules del Ecuador, Méjico, Colombia, Venezuela, vice-cónsul del Uruguay y Santo Domingo.

Oficiales de la Armada Uruguaya señores Lamarté, Turcio, Travieso, Risco, Martorell, Poussin, Bogarin y Miralles.

Don Alfredo Soto, don Félix Bragado abogado del Estado; capitán de ingenieros don Manuel Soler con su señora y hermana; don Antonio Macalio y don Agustín Fricardo del Consulado de la República Argentina; don Antonio Serrano, del consulado de Santo Domingo.

Condesa de Hornachuelo, señoritas de Alvarez Osorio, destacados elementos de la Colonia uruguaya y don Alfredo Soto con su familia.

Los señores de Vallejo multiplicábase por atender a sus numerosos invitados que pasaron a un salón delicadamente adornado donde por la Pastelería Viena sirvióse un delicado lunch.

El Consul del Uruguay Sr. Vallejo pronunció el siguiente discurso:

Excmos. Sres.; señoras y señores:

La República Oriental del Uruguay que tengo el honor de representar ante vosotros, cumple hoy la primera centuria de su constitución política, en el concierto de las naciones libres del continente americano.

Este magno acontecimiento histórico que ha de servirnos para evidenciar—ante

propios y extraños—los progresos alcanzados por nuestra pequeña grande República de Plata, en los diversos aspectos de su actividad orgánica, después de su gloriosa epopeya.

Desde la DECLARATORIA DE LA INDEPENDENCIA NACIONAL proclamada en la Villa de San Fernando de la Florida—el 25 de Agosto de 1825—largo fué el período de vicisitudes y de luchas que hubimos de afrontar.

El escenario de nuestros campos, ofreció en el esfuerzo emancipador, muchos episodios gloriosos, hasta que, en 1828, por el tratado suscrito entre la Argentina y el Brasil, se no reconoce el derecho a la soberanía y el respeto a lo estatuido por el Código Fundamental de Gobierno propio, jurado solemnemente el 18 de Julio de 1830.

Casi cinco lustros hubieron de transcurrir desde la Asamblea de la Piedra Alta, para afirmar definitivamente, las libertades públicas y la integridad nacional.

El sacrificio de Artigas, primero; la heroicidad de Lavalleja y la pujanza del valeroso Rivera, después, demostraron, finalmente, a nuestros queridos vecinos del Norte y del Ceste, el derecho que nos asistía de regirnos sin tutelas, como pueblo libre y soberano.

Extenso sería ahora concretar en breve frases, todo el proceso agitado de nuestra contienda libertadora.

La especial circunstancia en que se encontraba el territorio Oriental, con referencias a España—nuestro común Madre espiritual—hace que la efeméride política que nos congrega esta tarde, aleje toda sombra de rencor, que pueda empañar el cariño que siempre le prodigamos los uruguayos, acaso como la más fieles de sus hijos.

Brindo pues por esta España noble y caballeresca, que nos dió la pureza de su sangre y el ejemplo de su entereza viril.

Y por el Uruguay señoras y señores, que, en el primer centenario de su vida política y constitucional, ofrece el juicio imparcial de la historia, la obra integral de su legislación avanzada, el orgullo de su cultura, el adelanto y riqueza de su territorio y la visión clara de sus hijos sobre el destino que nos reserva el porvenir.

Al terminar el Sr. Vallejo es objeto de una cariñosa ovación.

Acto seguido el Gobernador civil señor Morales de las Pozas, comenzó diciendo: Señores.

Yo he llegado aquí con la firme intención, que al decidido propósito de perma-

Los toros que han de lidiarse en la Corrida de la Prensa, son los más hermosos ejemplares que ha producido la acreditada ganadería de Miura.

BAR
LA CRUZ BLANCA
EL PREFERIDO
por el público más selecto
Sagasta y Cánovas del Castillo Cádiz

--PSITACOSIS--

No habían aún terminado de salir del centro de los excombatientes upetistas, en donde se nombró jefe a uno de los más caracterizados cuando el señor Calvo Sotelo, y por una pequeñez—le habían cambiado el sombrero—enojós, enfadóse y, ya en la calle, se proclamó independiente, de aquel conato de partido, en donde minutos antes fué aplaudido, anunciando que formaría otro que llevaría por título "Las Pesetas OTRAS".

Don Benito, estará muy contento; su amigo don Rafael, lo ha descubierto.

Los argenlinos han llegado.

Por las terrazas de los cafés tendremos desde ahora hasta Octubre la cantinela de: *Compra quiere barato linda corcha*, y siempre venden porque son fantasmas orientales.

Somos tan dispuestos a la fantasa.

Anoche parecía que Moret, desde su estatua exclamaba: ¡Cuándo veré termi-

El martes 15 del corriente mes, tuve por necesidad que ir al Cementerio de esta ciudad, para darle mi último saludo al que en vida fué buen padre y buen ciudadano.

El día era de bastante calor, al entrar noté un silencio profundo, no se oía más ruido que el que producían las hojas de unos cuantos eucaliptos, movidas por el viento; a mi vista se presentaban muchas lápidas recordando las memorias de los que fueron; vi unos cuantos monumentos artísticos, de mármol blanco con baranda de bronce, que el tiempo será el encar-

El martes 15 del corriente mes, tuve por necesidad que ir al Cementerio de esta ciudad, para darle mi último saludo al que en vida fué buen padre y buen ciudadano.

El día era de bastante calor, al entrar noté un silencio profundo, no se oía más ruido que el que producían las hojas de unos cuantos eucaliptos, movidas por el viento; a mi vista se presentaban muchas lápidas recordando las memorias de los que fueron; vi unos cuantos monumentos artísticos, de mármol blanco con baranda de bronce, que el tiempo será el encar-

necer callado en este acto, en el cual solo se justifica mi presencia por una exquisita amabilidad, inmerecida por mi parte, del señor Cónsul de la República Oriental del Uruguay en Cádiz, mi distinguido amigo don Carlos María de Vallejo.

Pero los más firmes propósitos se quebraban a los impulsos de los movimientos cardíacos y sin pretenderlo yo siquiera, brotan de mis labios palabras de afecto para los países hispano-americanos y muy especialmente para la linda República Oriental del Uruguay, que si es minúscula por su extensión es gigantesca por su historia.

Desde que el español Juan Díaz de Solís, descubrió a costa de su vida el caudaloso Río de la Plata, que bautizó con el poético nombre de Mar Dulce, nuestras historias han estado de tal forma unidas que a veces se confunden en una sola y durante tres siglos, nuestras rencillas y discordias no han sido más que guerras civiles entre hermanos, pues en todo momento lucharon revueltos españoles y uruguayos, sin distinción por ambos bandos, según sus ideales políticos o sus personales simpatías.

No ocurría lo mismo cuando se trataba de invasiones extranjeras, pues entonces todos abandonaban sus intestinas querrelas y se lanzaban unidos contra el enemigo común, el invasor forastero que solo por la razón de la fuerza pretendía hollar con su planta el sagrado suelo de la Patria.

Contra los portugueses primero, más tarde en varias ocasiones contra los ingleses, de nuevo contra los lusitanos y por último frente a las tropas brasileñas, derramaron mezclada su sangre cálida y generosa uruguayos y españoles.

Por eso nunca considero el Uruguay como fecha de su Independencia la del año 1814 en el cual cesó el dominio español y estimó día memorable aquel en el cual se juró la constitución que hoy rige al país.

El 18 de Julio de 1830, cuyo centenario conmemoramos, es el día que todos los uruguayos celebran como fecha de natalicio de su querida patria, pues en ese día nació a la vida de las naciones como digno remate de la Inmortal epopeya que comenzaron treinta y tres bravos patriotas, que a las ordenes de Lavalleja supieron escribir con su sangre una de las páginas más brillantes de la historia universal.

Los españoles se asocian hoy al júbilo de sus hermanos de raza, y se sienten de ello orgullosos en nombre de la Madre Patria, de la ilustre matrona que dio a luz y amamantó con todo cariño a las naciones trasatlánticas, con las cuales no ha perdido jamás su contacto espiritual.

Hoy la vieja España al dedicar su felicitación a una de sus hijas predilectas, más que felicitarla parece que la acaricia, y en sus imaginarios labios entreabiertos por dulce sonrisa se oye el chasquido de un beso maternal.

Grandes aplausos acojen las últimas palabras del Sr. Morales de las Pozas. Próximamente a las nueve de la noche terminó tan agradabilísimo acto.

EL BANQUETE EN EL ATLANTICO El cónsul del Uruguay, y el Jefe y Oficiales de la Comisión Naval Uruguaya en España queriendo que la conmemoración del primer Centenario de la independencia de su país prepararon después del vino de honor de la tarde un magnífico y espléndido banquete que fué realizado por la belleza y distinción de aristocráticas damas.

El banquete tuvo lugar a las diez de la noche en el Hotel Atlántico y en el comedor principal del mismo se había dispuesto una larga mesa muy bien adornada con profusión de flores y entre las que aparecían banderitas uruguayas y españolas.

Entre los elementos que asistieron N. Asistieron el Excmo. Sr. Gobernador civil don Gustavo Morales de las Pozas, Excmo. Sr. Gobernador militar don Andrés Saliquet y el Comandante Jefe de la Misión Uruguaya Sr. Lamarthé las señoras del Capitán General y del Cónsul del Uruguay, el Excmo. Sr. Alcalde don Ramón de Carranza, señoras de Morales de las Pozas y de Lamarthé.

Indistintamente se sentaban el ayudante del Capitán General Sr. Fernández Teruel, alférez de navío Sr. Martorelle, Hmo. Sr. don Pelayo Quintero, señora de Noreña, teniente de navío señor Turcio, Sr. Pizarro, Sr. Miralles, don Antonio Serrano, Sr. Rizzo, don Luis Alvarez Ossorio Sr. Travieso, don Ramón Ozamiz señora de Alvarez Ossorio Sr. Noreña, don Nicolás Bonet, Sr. Ponsin, Sr. Bogarin, don Manuel Muñoz y las cabeceras eran ocupadas por los representantes del "Diario de Cádiz" y "LA INFORMACION", don Rafael García y don Antonio Garrachón respectivamente.

El "Hotel Atlántico" con el esmero, la abundancia y el gusto de siempre sirvió un espléndido banquete con arreglo al siguiente:

- MENU Consommé frío Montevideo Vol au vent de langostinos Artigas Tourneó Centenario Patatas parisiéns Salsa vinagreta Espárragos de Aranjuez al natural Ensalada mimosa Capones asados a la broché Bomba Uruguay Pastas finas Cesta de frutas Mokka

LOS DISCURSOS Al descorcharse el champagne el Jefe de la Comisión Naval Uruguaya señor Lamarthé pronunció un sentido y magnífico discurso que sentimos por lo avanzado de la hora no poder publicar íntegro exponiendo en párrafos brillantes el gran amor

de América a la madre España, cuyas virtudes ensalza.

Habla de las prosperidades del Uruguay, dedica un recuerdo a aquella gran reina que tuvo la visión de un pueblo inmenso y termina agradeciendo la asistencia de todos al acto.

El Sr. Lamarthé fué muy justamente aplaudido.

El Capitán General del Departamento Excmo. Sr. don José González y González pronunció breves pero sentidísimas palabras agradeciendo el acto magnífico que se celebraba y al que había tenido la atención de invitarse quedando reconocido a los jefes y oficiales de la Marina Uruguaya por la gentileza de encomendar a España la construcción de un barco de su país, prefiriendo nuestros astilleros a los de otros países.

Dedica un saludo a las bellas damas que asisten al acto y brinda por las prosperidades del gran país uruguayo por su Presidente y por la marina de Guerra y acabó su discurso con un saludo para todos los presentes.

Las frases del ilustre Almirante de la Armada fueron muy aplaudidas.

El acto resultó verdaderamente espléndido siendo felicitado los organizadores de los actos celebrados para conmemorar el primer Centenario de la Independencia Uruguaya.

De todas partes de España piden localidades para la Corrida de la Prensa. ¿Por qué? sencillamente porque los periodistas gaditanos ofrecen un cartel en extremo atrayente y sugestivo.

AUTOMOVILES

Fast and Safe

Servicio diario de Automóviles (Carros sobre neumáticos) entre Cádiz, Algeciras, La Línea (GIBRALTAR)

Salida de Cádiz: 13.45; llegada, 13.30. P. de Loreto.—Teléfono 1620. Salida de Algeciras: 8.15; llegada, 20.00.—S. Meret 5.—Teléfono 101. Salida de La Línea: 7.00; llegada, 19.15.—Ramón de Carranza, 46.—Teléfono 1451. Las puertas de Gibraltar estarán abiertas hasta las 22.00 para la entrada en dicha plaza.

Los LUNES, MIÉRCOLES y VIERNES RAPIDO para enlazar en ALGECIRAS con los vapores de TANGER y CEUTA: Salida de Cádiz: a las 9.00.—Isaac Peral (Pasaje de Canalejas). Los MARTES, JUEVES y SABADOS.—RAPIDO de ALGECIRAS a CADIZ: Salida: A las 12.45 — Café "La Estrella" (Muelle).

El Niño de la Palma

Acompañado del periodista linense, señor Fierro, llegó a las doce de hoy, hospedándose en el Hotel de Francia, el valiente matador de toros Cayetano Ordóñez (Niño de la Palma).

Hemos querido saludarlo y ayudados del teléfono, conseguimos charlar unos breves momentos con el diestro rondeño.

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

—¿Naturalmente! ¡Encantado! Para mí el actuar en la corrida de la Prensa gaditana, constituye una de mis mayores alegrías, ya que a los que trabajan en la penosa labor de emborronar cuartillas, debo, en gran parte, el triunfo en la "carriera de torero".

Un hijo más... Uno que viene a aumentar la prole de ese dichoso matrimonio, robusto, sano y cuidadoso de la salud de sus hijos. La madre está nutrida y cria bien; el padre está fuerte y animoso para el trabajo. La anemia, la inapetencia y el agotamiento, se combaten rápidamente con el reconstituyente Jarabe de HIPOFOSFITOS SALUD necesario a todas las familias. Aprobado por la Real Academia de Medicina y con casi medio siglo de triunfos. Pedid "JARABE SALUD" para evitar imitaciones.

recibirla cada día que visto de luces, con siguiendo el aplauso de la afición. Cuando se "me da bien", gozo un horror, pues agrada al público es mi único afán. Cuando "vienen las cosas malas", sufro, pues todo artista que no ve realizado a gusto de todos sus obras, si siente el arte, se ve lastimado en sus aficiones, en sus sentimientos. Y, en el torero, es irremediable. Llega a veces, sin explicarnos por qué, un momento en que todo es feo, antiartístico. Algo superior se opone al logro del triunfo.

—No lo he leído aún. Conozco algunas modificaciones introducidas y me parecen acertadas. Desde luego, las banderillas de fuego reintegran a la fiesta uno de los atractivos que le arrebataron. Tengo que leer el Reglamento detenidamente, pues cumplirlo fué siempre mi norma de conducta.

—Estuve bien en La Línea, o al menos tuve la suerte de que aquellos espectadores gustara mi trabajo. Veo que la Prensa de esta capital me trata bien y a todos doy las gracias.

—No tengo planes formados para el mañana. Vivo a la "moderna", con "mi tiempo", al día. A torear en cuantas plazas me contraten y a estorzar me pongo no disgustar nunca a los que pagan.

—De los actuales toreros son "mejores todos". Para mí todos mis compañeros son iguales. Todos, unos más y otros menos, según se le presentan las "cosas", hacen al toro cuanto pueden y saben. Tienen, pues, iguales méritos; son, en fin, "trabajadores del toro".

—No quiero que diga usted una palabra de todo esto. Deje el hablar de mí para cuando pase la corrida. Yo quiero ganar el aplauso y la estimación del público de Cádiz, imparcial e inteligentísimo.

Esto hablamos con Cayetano Ordóñez. No accedemos a su reiterado ruego de que silenciáramos nuestra breve charla, porque, como en el cartel de la Prensa ha venido a ocupar puesto que dejó vacante otro torero de antemano contratado por lesión sufrida en La Línea, la figura del Niño de la Palma, que ha dado aún más realce a la corrida de mañana, es figura de actualidad, y a ella se deben los reporteros.

Nos quitamos el artilugio, que nos ha "auxiliado" en nuestra "entrevista" con El Niño, y damos estas líneas a las máquinas, donde ya original abundante hace poner a los linotipistas mala cara con el nuevo "acopio"; pero, al ver el título, varía la decoración y exclaman: ¡Bueno, eso tiene otro color! Se trata de uno de los artistas que torear mañana en la corrida de la Prensa.

VERDADES

Indio Rosa PAPEL DE FUMAR

DIPUTACIÓN PROVINCIAL

VISITAS Visitaron al presidente de la Corporación, don Joaquín Pérez Lila, los señores siguientes: Don Miguel Villagrán Galán, juez de Trebujena, recién nombrado. Don Juan B. Javaloyes, capellán del Manicomio. Don Guillermo Supervielle. Don Joaquín Andujar, vicedecano del Cuerpo Médico Provincial. Don Eustaquio González, inspector provincial de Sanidad.

ORDEN DEL DIA Para la sesión que ha de celebrarse la Excmo. Comisión Provincial, el lunes 21 de Julio de 1930, a las quince horas. Expediente del camino vecinal de la Alcaría por el Torongil a la carretera de Jerez a Cortés.—Sobre mesa. Idem de Arcos de la carretera de Jerez a Cortés proximidades de San José del Valle, pasando por la presa del pantano del Guadalecín. Idem de la carretera de El Bosque a Montejaque, en Grazalema, a la carretera de Jerez a Ronda por la ribera del Gaidobé y Puente de la Terrona.

La corrida de la Prensa

Al fin, mañana, veremos realizados nuestros grandes deseos: el de presenciar el espectáculo taurino preparado por la Prensa.

Las señoritas que han regalado banderillas, la mayor parte de las cuales se exhiben ya en el escaparate de "La Innovación", son las de Dolarea y Aragón, Dolarea y Pinillos, Aramburu (don Miguel), Aramburu (don Francisco), Muñoz-Valcárcel, Viesca, Barranco, Adsuar, Paredes, Supervielle, González, Cagigas y Castañeda y Gatell.

Ya se han recibido también algunas de las moñas regaladas por las presidentas.

Las señoritas que presidente la corrida se reúnen esta tarde en el domicilio de la dama de honor, Excmo. Sra. Doña Josefa Esteban de Morales de las Pozas.

Ya se han recibido los preciosos estuches de bombones que la importante entidad industrial "Eureka" regala a las presidentas.

Estas serán obsequiadas en la noche del domingo con una comida en el Hotel Atlántico por la Agrupación Profesional de la Prensa Píara.

El notabilísimo artista don Antonio Accame, que a sus muchos y señalados triunfos hay que sumar el recientemente alcanzado en San Fernando, está preparando activamente, el exorno del palco presidencial y de la plaza, lo que hace esperar que nuestro circo taurino se vea maravillosamente adornado.

El señor Alcalde ha dado las máximas facilidades en todos los órdenes para que la fiesta alcance el esplendor que merece.

En el ruedo de la plaza aparecerá mañana un magnífico tapiz, copia de uno de Goya, que se deberá al joven y ya destacado artista José Quijada, que a pesar de ser un novel, es una evidente promesa en el arte.

Cerveza Damm MARCA ESTRELLA DORADA Agente en Cádiz: JOSE HIJANO Oficinas y Depósito: Rosario número 22 Teléfono 2.780 FABRICA DE PAN de CRISTÓBAL GARCÍA El pan que provee esta casa es de superior calidad: :: Teléfono 210

Una reclamación contra el Ayuntamiento Para su publicación se nos facilita el siguiente escrito: "Sr. Juez Municipal del Distrito de San Antonio.

Don Enrique Lepiani Arriroz, procurador de este Ilustre Colegio a nombre de don Francisco Martínez Vega, mayor de edad, industrial y arrendatario del Puesto del Mercado de la Libertad, número 63.

Don Antonio Franco Vázquez, idem del Puesto número 4. Don José Catalán y Cruz, idem de idem del número 15.

Don Antonio Ramos Canales, idem de idem de los números 24 y 27. Don Antonio de Gracia Candoreio, idem de idem del número 29.

Don Tomás Bernal Parra, idem de idem del número 23. Don Serafín Gutiérrez Muñoz, idem de idem del número 19.

Don Casimiro González Sánchez, idem de idem del número 16. Don Manuel Ramos Canales, idem de idem del número 22.

Don Miguel Romero Pinto, idem de idem del número 30. Don José Luis Ramos Canales, idem de idem del número 12.

Don Miguel Romero Castellano, idem de idem del número 7. Don Felipe Gómez Aguilar, idem de idem del número 21.

Doña Agustina Fernández-Besola, idem de idem del número 6. Don José Cumbreña Suárez, idem de idem del número 110.

Don Salvador Ruiz Acevedo, idem de idem del número 47. Don Antonio Braza Barriente, idem de idem del número 38.

Dr. GILARDON Consulta Médico-Quirúrgica, de 24 a Isabel la Católica, 2

AFICIONADOS: Don Manuel de Prada, Fernán Caballero 7, reserva localidades para la Corrida de la Prensa. Aprended este domicilio sino queréis perder el acontecimiento taurino de más importancia de la temporada. Gobierno Militar

En la orden de la plaza y provincia del día de hoy, se dispone lo siguiente: Art. 1.º El día 20 dará comienzo la temporada de baños del año actual, en el Bañero de Nuestra Señora de la Palma y del Real, a las siete de la mañana.

El número de baños será el de quince y su duración diez minutos, asistiendo el capitán médico del Regimiento Infantería Cádiz núm. 67, don Ginés Torrecillas Carrion, y por los jefes de Cuerpos se cuidará que se dé el más exacto cumplimiento a lo prevenido en los artículos 107 al 117 inclusive, del título primero del Reglamento aprobado por Real orden circular de 1.º de Julio de 1896, quedando autorizados para recabar o contratar aquellos elementos que carezcan y sean necesarios y para proponer los individuos que según dictamen facultativo deban tomar más de quince baños.

Asistirán todos los individuos de tropa que permitan las atenciones del servicio, siendo conducidos los de los Regimientos de Artillería de Costa e Infantería Cádiz por sus respectivos capitanes de Cuartel y los individuos de los demás Cuerpos por clases, según su número, tomando todos el desayuno al regresar a sus cuarteles.

El ganado se bañará a la misma hora en la playa de cortadura en las condiciones que determinan el artículo 130 del Reglamento antes citado.

Por lo respecta a las plazas de Rota y Puerto de Santa María, se atenderán los comandantes militares a las instrucciones que se mencionan anteriormente, que adaptarán en lo posible a la fuerza destacada en la primera y a las que dicte el teniente coronel respectivo a la segunda.

Por el Excmo. Sr. General gobernador militar de Jerez de la Frontera se organiza si es posible en el río Guadalete, atendiendo a las prescripciones reglamentarias, prohibiendo y vigilando en caso contrario que ningún individuo de la guarnición haga uso del mencionado río.

Desde que comiencen los baños quedará incrementado el servicio de vigilancia en un sargento por cada Cuerpo de los de esta guarnición, prohibiendo que individuo alguno se bañe fuera de los sitios y horas marcados para efectuarlo, concurriendo con sus Cuerpos respectivos.

El tiempo La temperatura de ayer en Cádiz, fué la siguiente: Barómetro, 763-4-25. Viento, O-3. Cielo, Celajeria. Mar, Marejadilla.

ESCOBAR

Invita a su clientela y al público en general, para el próximo lunes a la apertura de su establecimiento de **Tejidos y Novedades** Topete, 11 y Columela

Madrid

DECLARACIONES POLITICAS DEL DUQUE DE MAURA

Santander.—El duque de Maura ha hecho las siguientes declaraciones políticas al corresponsal de una agencia extranjera:

—Es indudable que el pueblo es amante de la Monarquía, desagraviándole sobremedida los acontecimientos del año 1923.

No es partidario de los desarreglos políticos, y menos aún desea la implantación de una nueva dictadura.

Hoy el pueblo se inclina por una Constitución democrática, ya sea con monarquía o república.

La monarquía ofrece más garantías y tiene, por lo tanto, más adeptos, puesto que la república no ofrece garantías trascendentales, que es lo que el pueblo quiere.

No es independientes de lo sucedido la gestión de la dictadura—dice—, y creo que se solucionará el problema político español por etapas.

El general Berenguer hará las elecciones en diciembre, definitivamente cuando esté terminado el Censo electoral, deseando se llegue felizmente a esta solución.

Interrogado por el periodista sobre su colaboración con Alba y Cambó, negó a hacer declaraciones con relación a su alianza con el ex ministro regionalista.

Mujeres de Cádiz, las de más gracia y más garbo de España, prended sobre vuestras cabecitas la clásica mantilla española y adornar vuestros cuerpos gentilísimos con el típico mantón de Manila, para deslumbrar y asombrar a los que sin conocerlos se atrevan a dudar de vuestra incomparable belleza!

DISPOSICIONES DE LA "GACETA"

Madrid.—La "Gaceta" publica una disposición del Ministerio de la Gobernación sobre la rectificación de las condiciones especiales de los requisitos de algunos Ayuntamientos, comprendidos en los artículos 157 y 188 del Estatuto Municipal, interesando sean las votaciones por el número de concejales.

Si en primera convocatoria no hubieran el número suficiente de votos, en la segunda bastarán las dos terceras partes de concejales asistentes a las sesiones, siendo condición indispensable que voten la mitad más uno de los presentes.

Nombrando registrador de la Propiedad de Roa a don Luis Sáez.

Disposición anunciando la vacante de registrador de la Propiedad de Cerda (Granada).

Disponiendo que los Colegios Oficiales de Arquitectos, a los efectos administrativos, queden establecidos en las capitales que se mencionan.

Idem que el inspector de Ingenieros de Caminos don Luis Morales cese en el cargo de delegado del Estado en el Consejo Superior Ferrovionario.

Idem que el inspector y vicepresidente del Consejo Superior Ferrovionario cese en dicho cargo y quede afecto al Consejo de Obras Públicas.

Nombrando delegado del Estado en el Consejo Ferrovionario a don Angel Diaz.

También publica el periódico oficial una disposición del Ministerio de Gracia y Justicia, declarando cesante al juez de Primera Instancia del distrito del Hospital, de la corte, don José Alonso Rodríguez.

Nombrando abogado fiscal de Barcelona a don Tomás García Segés.

Condonando la pena de dos años de reclusión de un penado por la de un año, con arreglo a lo propuesto por la Sala del Tribunal Supremo.

LOS CAMPOS DE DEPORTES

Madrid.—Por el Ministerio de la Gobernación se ha dictado una real orden a propósito de los Campos de Deportes.

En ella se regula todo lo concerniente a dichos Campos, tanto lo que se refiere al aforo de las localidades, como el acceso a las galerías, cuartos de aseo y demás dependencias de los mismos.

EN EL MINISTERIO DE HACIENDA

Madrid.—El ministro de Hacienda recibió a varios directivos de la Sociedad de Lejías y Jabones de Madrid, los que le visitaron para pedirle la franquicia del cloruro de cal, por ser insuficiente la producción nacional.

Caso de no poder accederse a la petición, los visitantes manifestaron al ministro, que se verían precisados a despedir a los obreros.

También visitaron al señor Argüelles varios miembros de la Industria Química y los cesantes de Petróleo.

EN EL MINISTERIO DEL TRABAJO

Madrid.—El señor Sangro y Ros de Olano, en su conversación con los periodistas, dióles cuenta de la venta de terrenos del marqués de Viana, que se ha parcelado entre los colonos del mismo.

Dijoles que el día 25 asistirá en el pueblecito de Solasnatá a varias fiestas en honor del marqués de Viana.

El ministro del Trabajo recibió entre otras visitas al gobernador civil de Barcelona y al alcalde de Bilbao, los que trataron de asuntos de interés para ambas poblaciones.

Terminó diciendo que el martes o el miércoles firmará el Rey la concesión del carnet electoral.

EL GOBIERNO ALEMAN VA A APLICAR LOS DECRETOS-LEYES

Berlin.—El Reichstag ha rechazado por 256 votos contra 204 el artículo segundo de la ley Financiera, relativo al impuesto especial llamado de sacrificio sobre el sueldo de los funcionarios.

Este escrutinio ha sido acogido por los comunistas con gritos de "¡Dimisión!". Los otros partidos no han realizado manifestación de ningún género.

El canciller Brüning ha subido a la tribuna para anunciar que el Gobierno, en vista de este resultado, renuncia a la discusión del resto de los proyectos fiscales.

Los diputados han salido inmediatamente y ha decidido recurrir a la aplicación del artículo 48 de la Constitución que le permitirá realizar las reformas financieras por decretos-leyes sin participación del Parlamento.

La agencia Wolff publica esta noche una nota oficiosa exponiendo a la opinión pública las razones que han dictado su actitud al Gobierno.

El mariscal Hindenburg concedió ya al doctor Brüning los plenos poderes necesarios y la autorización de disolver el Reichstag.

Según la "Gaceta de Voss", las vacaciones parlamentarias comenzarán el sábado.

En algunos centros de izquierda acusan al Gobierno de practicar una política antidemocrática.

CONCURSO DE BELLEZA

Praga.—El día siete de Septiembre próximo tendrá lugar en Río de Janeiro la adjudicación del premio de medio millón que ha de disputarse en el concurso de belleza mundial de 1930.

Las veintinueve bellezas europeas que concurrirán a dicho concurso, embarcarán en el Havre el día 31 del corriente mes a bordo de un paquebot, del "Lloyd" brasileño.

NUEVOS DESORDENES EN COCHINCHINA

Rangoon.—Ha ocurrido un suceso sangriento en Caolan, provincia de Sadee.

El delegado gubernativo francés tuvo conocimiento de que se estaba preparando una reunión sediciosa, y envió un pelotón de soldados al lugar señalado por la confidencia.

Los soldados encontraron allí a un grupo de 30 hombres armados de palos que se negaron a disolverse.

La tropa hizo fuego, y resultaron muertos tres manifestantes y heridos algunos más.

ELOGIOS AL REY DE ESPAÑA

Londres.—El periódico "Daily Express" se ocupa hoy en su editorial del accidente que sufrió ayer el rey de España cuando en automóvil pasaba por el Hyde Park.

Hace fervorosos elogios de la gentileza del Soberano español que inmediatamente acudió en auxilio de la señorita que conducía el otro automóvil.

Dice que demostró una vez más su gentileza y democracia que tantas simpatías le han conquistado.

LA CONFERENCIA PARLAMENTARIA

Londres.—En la Galería Real de la Cámara de los Lorees se ha celebrado la inauguración de la Conferencia Interparlamentaria.

Después de que el presidente de la Unión Interparlamentaria, señor Fernand Buisson, pronunciara el discurso de apertura saludando a los delegados, se procedió a nombrar el presidente de esta reunión, siendo elegido el duque de Sutherland, quien, emocionado, dió las gracias a los miembros de la Conferencia.

Se inicia los trabajos de la Conferencia con la elección del presidente de la Unión por un periodo de dos años.

Han sido reelegido el señor Fernand Buisson presidente de la Unión Interparlamentaria.

Lea Vd. hoy CIUDADANIA

LA MAÑANA DEL PRESIDENTE

Madrid.—El presidente del Consejo de ministros, general Berenguer, no recibió esta mañana visita alguna, despachando con el subsecretario de la Presidencia y el director general.

Notas marítimas

Para la mar zarpo el transporte de guerra "Almirante Lobo".

—Tomaron entrada los vapores de pesca "Delia Monis", "María del Pilar", "Santa María de P", para la pesca de altura.

—El balandro "Clavileño II", llegó de Sevilla con cargamento general.

Y fué despachado para el puerto de procedencia, con la misma clase de carga.

—El paquebot "Roberto", tomó entrada en lastre procedente de Barcelona, y fué despachado para el Puerto de Santa María.

—El vapor francés "Córdoba", fué despachado para Buenos Aires y escalas, con pasaje y carga general.

—Procedente de Barcelona, Alicante y escalas, llegó el vapor "Montevideo". Atracó al muelle Reina Victoria y continuará su viaje para Arrecife, Fernando Poo y escalas.

—Se concedieron autorizaciones para que el vapor "Cabo Sacratif", atraque al muelle de Matagorda.

—Al muelle Marqués de Comillas, el vapor "Arza".

—El vapor "Cabo Sacratif", al muelle Marqués de Comillas.

COSAS QUE PASAN

ENTRE NIÑOS

El joven de 10 años Juan Julida Ruiz, que habita en San Bartolomé, 1, fué asistido en la Casa de Socorro, del quinto sector, de una herida contusa en la pierna derecha, que se la causó con una piedra el que dijo llamarse Juan Pareja López, de ocho años, con domicilio en San Miguel, 3.

UNA REYERTA

Los guardias de Seguridad, presentaron en la Comisaría de Policía, a los que manifestaron llamarse Manuel Calvo Fuentes, de 54 años, casado, natural de Chiphona, Manuela Gómez Pineda, de 40 años casada, natural de San Roque y a su hija llamada Manuela Gómez Uñez, de 20 años.

Manifestaron los funcionarios de referencia que los dos primeros en la Posada denominada "El Paraíso", sito en la calle de Concepción Arenal, 7, cuestionaron, resultando el Calvo con una herida contusa de dos centímetros en el pómulo izquierdo, y la Manuela Gómez con erosiones en el dorso de la mano izquierda.

Fueron asistidos en el Hospital de San Juan de Dios.

ENTRE MUJERES

La guardia Municipal presentó en la Comisaría de Policía, a María Gabriela Fernández y a Domitila García Sánchez, ambas mujeres de vida airada, porque en la calle de Fabio Rufo, sostuvieron reyerta, resultando la última con lesiones leves, de las que fué asistida en la Casa de Socorro de los Caballeros Hospitarios.

FOR REPARTIR HOJAS CLANDESTINAS

Barcelona.—La Policía ha detenido a cuatro individuos que repartían hojas clandestinas invitando a los obreros a que ingresen en el Sindicato de Transportes.

Las hojas están redactadas en términos altamente violentos y subversivos. Uno de los detenidos es tranviario.

LA DENUNCIA POR MALOS TRATOS EN LA CARCEL

Barcelona.—El juez del distrito de la Universidad ha tomado declaración a diez reclusos, con motivo de la denuncia presentada por malos tratos a los presos de aquella Cárcel.

El director de la misma marchó al Juzgado para entenderse con el juez.

Como éste no considerara necesaria dicha entrevista, el señor Iglesias, director de la prisión, fuése a la Audiencia, conversando con el presidente interino de la misma.

DE LA ESTANCIA EN PARIS DEL PRINCIPE DE ASTURIAS

Paris.—El Príncipe de Asturias visitó el aerodromo de Le Bourguet y el 34.º Regimiento de Aviación.

Apuntes de sociedad

Ha dado a luz felizmente una hermosa niña, segundo fruto de su matrimonio, la joven señora doña Manuela Chozas Rodríguez, esposa de nuestro apreciable amigo, inteligente maquinista de estos talleres, don José Rojas López.

Fue hábilmente asistida por la ilustrada profesora en partos, doña María Brazas.

Tanto la madre como la recién nacida gozan de perfecta salud, de lo que nos alegramos muy de veras.

Por tan fausto suceso de familia, felicitamos cordialmente a los venturosos padres y abuelos.

Cines públicos

PELICULAS PARA HOY

Plaza Guerra Jiménez. "A la greña con el casero", en dos partes.

"El bandido de Arizona". En cinco partes. Por Tom-Tyler.

"Félix se siente cupido". En una parte. Plaza de la Merced.

"Reportaje gráfico número 53", en una parte.

"La última pena", en seis partes.

"Félix lo sabe todo". En una parte.

Nicanor Villalta

Esta tarde estuvo en el local de la Agrupación Profesional de la Prensa Diaria, el valiente y pundonoroso matador de toros Nicanor Villalta, uno de los diestros que actuará en la magna corrida de la Prensa que se celebrará mañana.

Por ser horas de labor, no pudo ser recibido por la directiva, como hubieran sido nuestros deseos, ya que en menesteres periodísticos estaban todos ocupados.

Desde estas columnas saludamos al buen torero aragonés, en la confianza de estrechar, una vez terminada la diaria tarea, la mano del diestro del "parón".

Banda municipal

Concierto que ha de ejecutar la Banda Municipal de Música el día 19 de Julio en la plaza de Mina, de 10 y 30 a 12 de la noche.

PRIMERA PARTE

"Agüero" (paso doble) J. Franco. "Al pie de la reja" (serenata), Mariani.

SEGUNDA PARTE

"De romería" (rapsodia inspirada en cantos populares gallegos) R. Sáez de Adana. "Los diamantes de la Corona" (bolero) A. Barberi. "Carmen" (selección) G. Bizet.

REUNION EN EL COLEGIO DE ABOGADOS

Barcelona.—Se ha reunido la Junta de Gobierno del Colegio de Abogados, tratando de la derogación de la ley de 1928 y su substitución por la de 1870; la restitución de la institución de las Juntas populares y otras varias proposiciones de importancia.

DIVISION DE CRUCEROS DE LA ESCUADRA ESPAÑOLA

Santander.—Procedente de Galicia llegó esta mañana una división de cruceros de la Escuadra española, quedando en la bahía hasta las doce de la mañana, en que desfiló ante el palacio de la Magdalena, en el que ondeaba el pabellón de Castilla.

Se cruzaron con la plaza los saludos de ordenanza.

LA CUESTION SOCIAL

Madrid.—El ministro de la Gobernación al recibir a los periodistas dijoles que la tranquilidad era absoluta en toda España.

Dijoles también que los asuntos tratados en el Consejo de Ministros estaban todos incluidos en la referencia oficiosa que había sido entregado a la prensa.

Un periodista aludió a las palabras pronunciadas por el ministro en la Asociación de la Prensa en el acto de entrega de la medalla de Itrabajo a un periodista.

Riñiéndose el general Marzo a este asunto dijoles que la desaparición de la censura era un anhelo del actual gobierno, pero que por ser cuestión del Presidente del Consejo se abstendría de hablar de este asunto.

Comunicó a los periodistas que había visitado al alcalde de Madrid para agradecerle el decreto aparecido en la "Gaceta" referente a la votación de los concejales.

EL VIAJE DEL MINISTRO DE GRACIA Y JUSTICIA

Málaga.—Llegó a esta el ministro de Gracia y Justicia, acompañado del ayudante del presidente del Consejo, teniente coronel señor Sánchez Delgado.

El objeto del viaje del ministro es para dejar aquí a su distinguida familia, que pasará la temporada de verano en un pueblecito de la costa.

Hoy almorzó con el alcalde de la capital, proponiéndose regresar por la noche a Madrid.

El Niño de la Palma, gigantescas figuras del toreo contemporáneo, demostrará el domingo en Cádiz como probó cien veces en otras plazas de España, que en arte y valentía merece figurar entre los diestros de la más alta categoría

EN EL MINISTERIO DE FOMENTO

Madrid.—El ministro de Fomento, señor Matos, recibió las visitas del Presidente de la Diputación Provincial de Madrid y la del vicepresidente del Consejo Hidrográfico del Guadalquivir.

LA VUELTA CICLISTA A FRANCIA

Niza.—A las tres de la tarde, dióse suelta a los corredores que participan en la vuelta ciclista a Francia.

Esta es la décima quinta vuelta.

SOBRE LA DESAPARICION DE UN BANQUERO

Paris. La Policía ha registrado la habitación que ocupó durante su estancia en esta el señor Villanueva, cajero de un Banco de Nueva York, al que se considera responsable de la desaparición de una importantísima cantidad.

Posteriormente recibieron noticias de Lachambre, dando cuenta de la aparición de un cadáver que coincide en un todo con las señas personales del señor Villanueva.

LA ENSEÑANZA RELIGIOSA EN YUGOSLAVIA

Belgrado.—El Gobierno acaba de publicar dos leyes importantes que afectan a las comunidades religiosas.

Una es el estatuto de los musulmanes en Yugoslavia, en la que se organiza la Iglesia musulmana y la administración de sus propiedades.

Separa la Iglesia musulmana en Yugoslavia del Califato y dispensa su cabeza el Reis Ulema, de recibir su nombramiento del Califato hasta que exista uno reconocido por el Gobierno de Yugoslavia.

Este nombramiento se hará por todos los cuerpos religiosos musulmanes de Yugoslavia.

La otra ley trata de la enseñanza religiosa y adopta el criterio de la Iglesia católica romana en Yugoslavia.

Hace obligatoria la educación religiosa en las escuelas primarias y reconoce el derecho de las autoridades de la Iglesia de cualquier confesión individual a nombrar los maestros de educación religiosa en las escuelas primarias.

Esta ley anula la promulgada por la Dictadura en 6 de Diciembre de 1929, en la cual se decía que la elección de la enseñanza religiosa concierne a las familias de los alumnos y que era considerada por los católicos romanos como una intromisión en los derechos del Papa.

Esta consideración al Vaticano facilitará seguramente las negociaciones para un Concordato entre Yugoslavia y la Santa Sede.

Ayudará también a mejorar las relaciones entre el Gobierno y el Clero católico romano, al que repugnaba aceptar la ley de 6 de diciembre de 1929.

LA RESPUESTA DE PORTUGAL AL MEMORANDUM DE BRIAND

Lisboa.—En una entrevista concedida al "Diario de Lisboa" por el ministro de Negocios Extranjeros, éste ha declarado que el Gobierno portugués, en la respuesta que dará al memorandum Briand, aceptará en principio la idea de colaboración íntima entre los Estados Unidos de Europa.

Observará, sin embargo, que no cree conveniente todavía empequeñecer la acción de la Sociedad de Naciones creando dentro de ella otros organismos congéneres y sembrando dificultades en lo que se refiere a la cuestión colonial, ya que Portugal no puede ser considerado únicamente como nación exclusivamente europea.

El Gobierno portugués hará constar, además, que este pacto paneuropeo no deberá afectar a las relaciones de las naciones que están ligadas a otros países con afinidades étnicas, como sucede con Portugal y Brasil.

Jabón de Sales de Carabaña
 Medicinal y de tocador — El mejor para las afecciones de la piel
 Pastilla pequeña, 0'80 Pta.-Id. grande, 1'25.-De venta en perfumerías y droguerías
 Pedidos: HIJOS DE CHAVARRI-Lealtad, 12 Madrid

Compañía Trasmediterránea

BARCELONA

SERVICIOS OFICIALES

Línea con Canarias desde Cádiz
 Todos los domingos y miércoles a las 5 horas.
 Domingo 13 Julio 1930: El vapor ISLA GRAN CANARIA, para Arrecife Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.
 Este buque admitirá carga hasta las 5 de la tarde del día anterior a su salida.
 Miércoles 16 Julio 1930: La moto-nave INFANTA CRISTINA, para Santa Cruz de la Palma, Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.
 Este buque admitirá carga hasta las 11 de la mañana del día de salida.
 Domingo 20 Julio 1930: La moto-nave INFANTA BEATRIZ para Las Palmas y Santa Cruz de Tenerife.
 Este buque admitirá carga hasta las 5 de la tarde del día anterior a su salida.
 Miércoles 23 Julio de 1930: El vapor PLUS-ULTRA para Tenerife y Las Palmas.
 Este buque admitirá carga hasta las cinco de la tarde del día anterior a su salida.
 Domingo 27 Julio 1930: El vapor ISLA DE TENERIFE, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife y Santa Cruz de La Palma.
 Este buque admitirá carga hasta las 5 de la tarde del día anterior a su salida.
 Miércoles 30 de Julio 1930: La moto-nave INFANTA CRISTINA, para Santa Cruz de Tenerife y Las Palmas.
 Este buque admitirá carga hasta las 11 horas del día de salida.
Línea Canarias-Cádiz-Norte
 JUEVES 17 de Julio de 1930, el vapor ROMÉU para Coruña, Musel, Bilbao, Pasajes y Santander.
 JUEVES 31 Julio de 1930: Vapor PLUS-ULTRA, para Vigo, Musel, Bilbao, Pasaje, Santander.
Línea Canarias-Cádiz-Sevilla
 Jueves 24 de Julio y 7 de Agosto 1930: Moto-nave INFANTA CRISTINA, para Sevilla.
Línea con África
 SERVICIO CADIZ-LARACHE: Los días 1, 5, 10, 15, 20 y 25, a las 23 horas.
 SERVICIO CADIZ-TANGER: Todos los martes a las 7 horas.
 SERVICIO CADIZ-TANGER-CEUTA: Todos los jueves a las 7 horas.
Servicio rápido a Barcelona
 El vapor TEIDE saldrá el lunes 14 de Julio de 1930.
 El vapor ISLA GRAN CANARIA, saldrá el lunes 21 Julio 1930.
 La moto-nave INFANTA BEATRIZ, saldrá el domingo 27 Julio 1930.
Servicio Cantábrico
 Para Huelva, Sevilla, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Musel, - Gijón Santander, Bilbao y Pasajes.—El vapor

RIO-TAJO

Saldrá de Cádiz, el Viernes 18 de Julio de 1930.
 Admitiendo además carga para los puertos de Rivadeo, Avilés, Luarca, Navia, Tapia y San Esteban de Pravia.—Admite pasaje.
Servicio Mediterráneo
 Para Ceuta, Málaga, Melilla, Motril, Cartagena, Alicante, Valencia y Barcelona.—El vapor

RIO-FRANCOLÍ

Saldrá de Cádiz, el Viernes 18 de Julio de 1930.
 Admitiendo carga y pasaje para los indicados puertos y Baleares.
 Para informes: Compañía Trasmediterránea, Delegación de Cádiz. TELEFONO NUM. 1438. Isaac Peral número 25 (bajo)

Compañía Trasatlántica

SERVICIOS DEL MES DE JULIO DE 1930

LÍNEA DEL CANTÁBRICO A CUBA-MÉJICO
 El vapor CRISTOBAL COLON, saldrá de Bilbao y Santander el 21 de Julio, de Gijón el 22 y de Coruña el 23, para Habana y Veracruz, escalando New York al regreso.
 Próxima salida el 16 de agosto.
LÍNEA DEL MEDITERRANEO AL BRASIL PLATA
 El vapor REINA VICTORIA EUGENIA, saldrá de Barcelona el 5 de Julio, de Almería y Málaga el 6 y de Cádiz el 8, para Santa Cruz de Tenerife, Río de Janeiro, Montevideo y Buenos Aires.
 Próxima salida el 5 de agosto.
LÍNEA DEL MEDITERRANEO A NEW-YORK-CUBA
 El vapor MAGALLANES, saldrá de Barcelona y Tarragona el 10 de Julio, de Valencia el 11, de Alicante el 12, de Málaga el 13, y de Cádiz el 15, para Las Palmas, Santa Cruz de Tenerife, Santa Cruz de la Palma, Puerto Plata, Santiago de Cuba, Habana y New York.
 Próxima salida el 31 de agosto.
 Servicio tipo Gran Hotel.—T. S. H.—Radiotelefonía.—Capilla.—Orquesta, &
 Las comodidades y trato de que disfruta el pasaje se matienen a la altura tradicional de la Compañía.
 También tiene establecida esta Compañía un red de servicios combinados para los principales puertos del mundo, servidos por líneas regulares.
Para informes en las Oficinas de la Compañía: Plaza de Medinaceli, 8.—Barcelona y en la Agencia de CADIZ: Isabel la Católica, 3.

PAULINO FREIRE

Grandes Talleres de Construcciones Navales

EFFECTOS NAVALES

Especialidad para vapores pesqueros
 Casa central: VIGO-BOUZAS

SUCURSALES
 Coruña: Santa Lucia, 26 y 28.
 Ferrol: MUELLE
 Cádiz: Santo Domingo, 1.

Leed "El Noticiero Gaditano"

El Noticiero Gaditano

Redacción y Administración: San Francisco, 10. (bajo)

COMERCIALES

INDUSTRIALES

Para que vuestras ventas aumenten, nada más práctico que la propaganda por medio del anuncio en este periódico

Precios de Suscripción

Cádiz, mes . . . 2,50
 Fuera de la localidad, trimestre . 7,50

Tela para planos: CASA CERÓN

Teléfono n.º 1.034
 Columela núm. 23
 —(CÁDIZ)—

COMERCIALES

INDUSTRIALES

En este taller se imprimen entre otros trabajos de importancia, «El Noticiero Gaditano», «La Información» y «España y América»

Garantizamos la esmerada confección de los impresos

Material modernísimo

Anúnciese en estediario

LAS 20 CURAS VEGETALES DEL ABATE HAMON



Maravilloso método de curación POR MEDIO DE PLANTAS, descubierto por el ABATE HAMON

curan radicalmente, porque son absolutamente vegetales. No exigen un régimen especial de alimentación, porque no requieren la alteración de ninguna función del organismo para que su acción sea eficaz. Ejercen una energética depuración y renovación orgánica, restableciendo el equilibrio de la salud. Son tan eficaces como inofensivas. Miles de curaciones maravillosas lo confirman.

ENFERMEDADES QUE CURAN

- | | |
|--|---|
| Cura N.º 1.—Diabetes. | Cura N.º 12.—Granos, herpes, vicios de la sangre. |
| Cura N.º 2.—Albuminuria, nefritis. | Cura N.º 13.—Estómago (enfermedades del). |
| Cura N.º 3.—Reuma, gota, ciática, artiritismo. | Cura N.º 14.—Hemorroides, varices, congestiones, fiebrils, hemorragias. |
| Cura N.º 4.—Anemia, accidentes de la edad crítica y de la pubertad. | Cura N.º 15.—Tuberculosis bronquial, enfisema, tos, asma, catarrros. |
| Cura N.º 5.—Expulsión de la tenia. | Cura N.º 16.—Corazón, hígado, riñones, colicos hepáticos, hidropesía. |
| Cura N.º 6.—Nervios, epilepsia, neurastenia. | Cura N.º 17.—Estreñimiento. |
| Cura N.º 7.—Tos ferina. | Cura N.º 18.—Úlceras del estómago. |
| Cura N.º 8.—Reglas dolorosas, supresión de las reglas. | Cura N.º 19.—Úlceras varicosas, eczemas, llagas peligrosas. |
| Cura N.º 9.—Lumbros. | Cura N.º 20.—Cura de es-tación. |
| Cura N.º 10.—Diarrea, enteritis, colerina, enfermedades de los intestinos. | Febriçura. — Paludismo, fiebres. |
| Cura N.º 11.—Obesidad, parálisis, papera, arterioesclerosis. | |

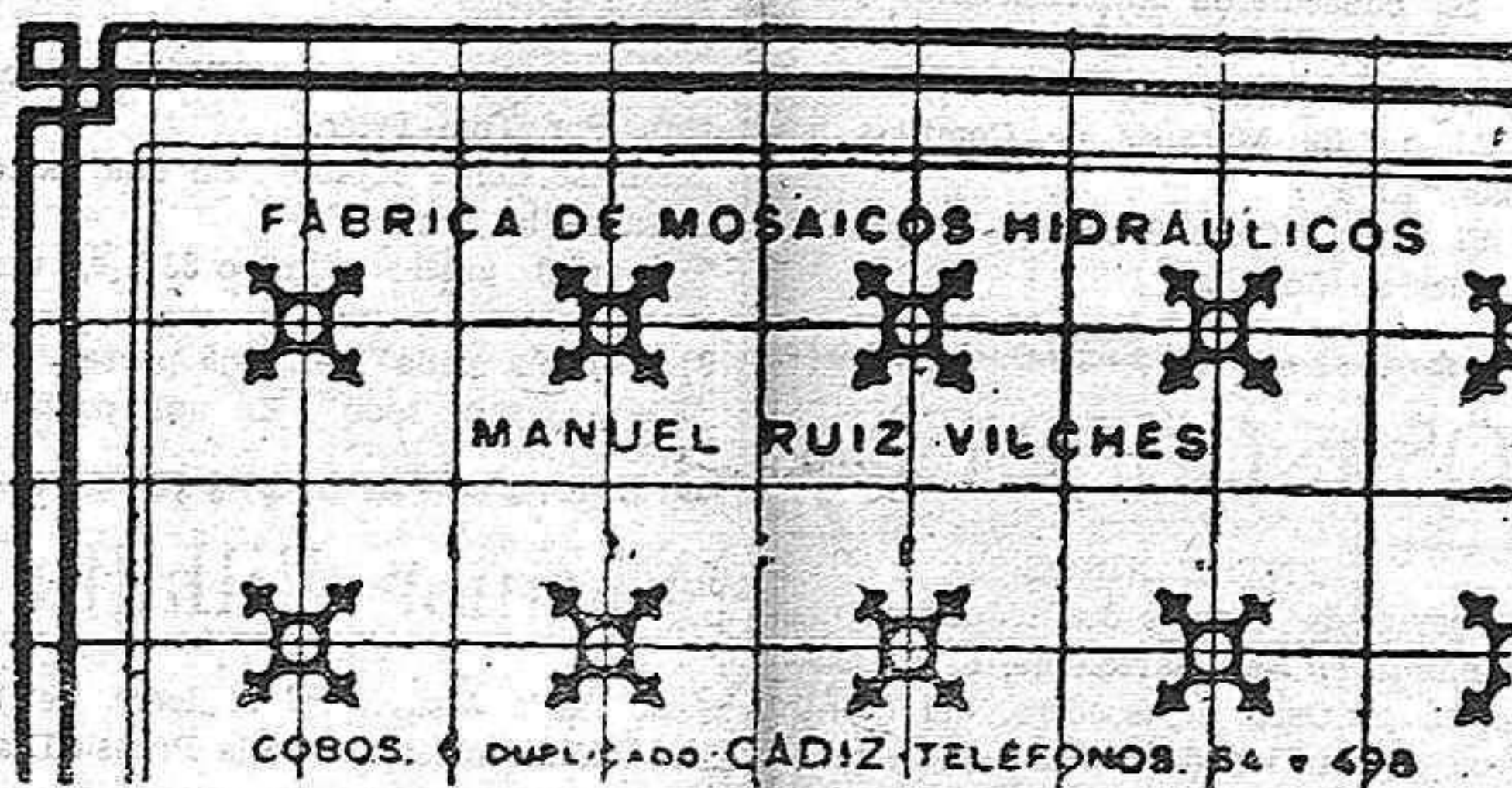
GRATIS Pídan con este vale, mandándolo como impresos a Laboratorios Botánicos, Ronda Universidad, 6, Barcelona, o Peligros, 9, Madrid, el libro GRATUITO "La Medicina Vegetal", que enseña la manera de curar las enfermedades por medio de plantas.

Nombre

Calle

Población Prov.

Venta en Cádiz, Farmacia Matute, Plaza Isabel II, 2; Droguería García Marín, Alonso el Sabio, 9; Fernández Sagasta, 74; El Globo, Sacramento, 14 Bonat, San José, 30; En Jerez, Droguería Espinar, Medina, 1; En Ubrique, Farmacia García Parra; en Paterna de Rivera, Droguería Puerto; En La Línea, Farmacia Acedo, Plaza de la Iglesia; En Algeciras, Farmacia Medina, Plaza Constitución.



NOGAT

Producto especial mata-ratas

El mata-ratas NOGAT, constituye el producto más cómodo, rápido y eficaz para matar toda clase de ratas y ratones. Se vende a 50 céntimos paquete y a 10 pesetas la caja de 25 paquetes, en principales farmacias y droguerías de España, Portugal y América.

Producto del Laboratorio SORATARG
 Calle del Ter, 16 Teléfono 50.791
 Barcelona

NOTA.—Dirigiéndose y mandando al mismo tiempo por giro postal o sellos de Correos el importe, más céntimos para gastos de envío, el Laboratorio a vuelta de Correos, verifica el envío del pedido.



Línea Regular de Vapores Ibarra y Compañía

Servicios semanales, admitiendo carga para los puertos siguientes: Huelva, Vigo, Villagarcía, Coruña, Ferrol, Gijón, Santander, Bilbao y Pasaje, Málaga, Almería, Cartagena, Alicante, Tarragona y Barcelona.
 INFORMARA SU CONSIGNATARIO: JUAN J. RAVINA
 Beato Diego de Cádiz, 12.—Cádiz

Imprenta de M. Cerón

Obispo Calvo y Valero número 4

ESQUELAS MORTUORIAS

Se reciben en nuestra imprenta hasta una hora antes de cerrar la edición de este periódico

PRECIOS

A una columna de ancho 5 pesetas
 A dos " " " " 10 "
 A tres " " " " 15 "

Espléndidas comisiones a los Agentes

La mejor tinta que se conoce, es la incomparable



Casa Cerón :: Columela, 23

Agente de Negocios Matriculado

JOSE GOMEZ CANTO

OBISPO CALVO Y VALERO, 4

Gestión de toda clase de asuntos administrativos en las distintas dependencias del Estado, Provincia y Municipio. Obtención de patentes, marcas, certificaciones de Registros y Juzgados, etc., etc.

Representaciones de Ayuntamientos.—Pidan nuestra tarifa.

CALZADO de LONA con PISO de GOMA



De Manufactura Americana.—El mejor y más Económico para PLAYA, CAMPO y SPORT



Exigida la marca

Premiada con Medalla de Oro en la Exposición Internacional de Barcelona.

Agente Exclusivo y Depositario: PEDRO NOGUES

Daño y Velarde, núm. 15 SANTANDER

CURA-CALLOS "JEIL"

Reconocido indiscutiblemente como el más eficaz, cómodo, práctico y económico; quien lo prueba ya no usa ni recomienda JAMAS otro.—Pta. 1'35 tubo.—En farmacias y droguerías.—AGENTE GRAL.: N. SALLES, Apartado 199, BARCELONA.—REPRESENTANTE EN CÁDIZ: L. MACÍAS, San Miguel 13.—DEPOSITO: Vda. MATUTE, Isabel II, 2, CÁDIZ

José J. de la Cuesta

Rayos X Trasladable al domicilio de los enfermos.—Corrientes de alta frecuencia.—J. R. de Santa Cruz (Veedor), 13, de 6 a 8.